

واژه شناسی

1- نام هر تصویر را به عربی بنویسید. (1 نمره)



.....-1 .....-2 .....-3 .....-4

2- فقط کلمه عای مسحس سده را ترجمه کنید. (5/1 نمره)

الف) أنا یحاجة إلی التّاعُد ( )  
ب) كان الطالبُ ذاهباً إلی المدرسة ( )

3- کلمات مترادف (=) و متضاد (≠) را در جای مناسب بنویسید. (5/0 نمره)  
(سوء - جنب - أمام - حُسن - عند )

..... = ..... ≠ .....

4- در هر ردیف کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید: (5/0 نمره)

الف) خَرَجَ  طَرَقَ  قَمَرٌ  هَلَكَ   
ب) رَجُلان  قَمِصین  لَاعِبتین  طَبِبات

ترجمه

5- جمله ها را ترجمه کنید. (5/3 نمره)  
الف) المكتبةُ بعيدةٌ مِن هُنَا وَ المَدْرسةُ قَریبةٌ.

ب) ذَهَبَ النّجارُ إلی السُّوقِ لِشراءِ الوَسائِلِ.

ج) الخریفُ قَصَل سَفوطِ أوراقِ الأشجارِ.

د) النَّظَرُ فی وَجهِ الوالِدین عبادَةٌ.

6- ترجمه های ناقص را کامل کنید: (1 نمره)  
الف) قيمةُ هذه السَّیارةِ عالیةٌ جداً.

قیمت این ..... خیلی

..... است.

آنها با ..... در

ب) هُما ساکنان مَعَ أولادِ هُما فی قَریةٍ.

..... ساکن هستند.

به حروف:

نمره تجرید نظر به عدد:

تاریخ و امضا:

نام دبیر:

به حروف:

نمره ورقه به عدد:

تاریخ و امضا:

نام دبیر:

7- ترجمه درست را انتخاب کنید. ( 1 نمره)

الف) هُوَلاءِ الْعُلَمَاءِ مِنْ تِلْكَ الْمَدِينَةِ.

1- این دانشمندان اهل آن شهر هستند.

2- اینان دانشمندی از آن شهر هستند.

ج) لَوْنُ وَرَقَةِ الرَّهْمَانِ أَخْضَرٌ.

1- برگهای درخت انار سبز رنگ هستند.

2- رنگ برگ درخت انار سبز است.

8- جمله های حکیمانه را ترجمه کنید. ( 2 نمره)

الف) خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ. ←

ب) لِسَانُ الْمُقْصِرِ قَصِيرٌ. ←

ج) الْخَيْرُ كَثِيرٌ وَفَاعِلُهُ قَلِيلٌ. ←

د) حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الْإِيمَانِ. ←

ب) هذه جائزة ذهبية للفائز الأول.

1- این جایزه ای طلایی برای برنده اول است.

2- این جایزه طلایی مال برنده اول است.

د) ما كان النجار مجداً في عمله.

1- نجار در کارش کوشا نبود.

2- نجار در کارهایش تلاش نمی کرد.

### کاربرد قواعد

9- در جاهای خالی فعل ماضی مناسب (با توجه به داخل کمانک) بنویسید. ( 1 نمره)

الف) نحنُ ..... واجباتنا. (كَتَبَ) ب) النساءُ ..... إلى

يوتهنَّ. (رَجَعَ)

ج) أنتمُ ..... طعامكم. (أَكَلَ) د) همُ ..... إلى تلكَ

السَّمَكَةِ. (نَظَرَ)

### درک و فهم

10- برای جاهای خالی کلمه ای مناسب برگزینید. ( 0/5 نمره)

الف) أ ..... هَدَيْتَكَ؟ (أَخَذْتُ - كَتَبْتُ - أَخَذَتْ)

ب) أَلْيَوْمُ يَوْمُ الْآحِدِ وَغَدًا يَوْمٌ ..... (الْأَسْبِتُ - الْاِثْنَيْنِ - الْاِثْنَاءِ)

11- هر کلمه را به توضیح مناسب وصل کنید. (دو کلمه اضافی است) (0/5 نمره)

لَوْحَةٌ لَوْنُ السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ

أُمُّ الْأُمِّ وَأُمُّ الْأَبِ

أَحْمَرٌ

جَدَّةٌ

أَزْرَقٌ

12- درستی یا نادرستی جمله ها را از نظر مفهوم و معنی مشخص کنید. ( 1 نمره)

درست  نادرست

درست  نادرست

درست  نادرست

درست  نادرست

الف) أَوْلُ فُضُولِ السَّنَةِ فَضْلُ الرَّبِيعِ.

ب) أَلْوَانُ عِلْمِ إِيْرَانِ هِيَ الْأَخْضَرُ وَالْأَصْفَرُ وَالْأَحْمَرُ.

ج) عَدَدُ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ تِسْعَةٌ.

د) الْفُسْتَانُ مِنَ الْمَلَابِسِ النِّسَائِيَّةِ

### مکالمه

13- به پرسشها پاسخ کوتاه دهید. (به دلخواه) ( 2 نمره)

الف) هَلْ عَبَّرْتَ مِنَ الشَّارِعِ؟ ←

ب) كَمْ طَالِبًا جَالِسًا أَمَامَكَ (خَلْفَكَ)؟ ←

ج) أَيْنَ ذَهَبْتَ أَمْسَ؟ ←

د) مَنْ أَعْطَى هَدِيَّةً إِلَيْكَ؟ ←

### شفاهی



مجتمع فرهنگ، آموزش  
علامه طباطبائی